PR C44
International

ISSN 0950–3846

# International Journal of

# *Lexicography*

Five year Index
Volumes 1–5
1988–1992

UNIVERSITY OF LONDON
SHL
WITHDRAWN
APR 1993
LIBRARY

Oxford University Press

Entries are divided into the following sections: **Articles and Review Articles**, **Reviews**, **Discussion**, **Special Issues**. Articles and Review Articles are listed by title and by author(s). Reviews are listed typically by author(s)/ editor(s) and by reviewer(s) (in capitals). Discussion and Special Issues are listed by title. The volume number is given in bold, followed by the issue number and page reference.

# Articles and Review Articles


Adjectives in WordNet, DEREK GROSS and KATHERINE J. MILLER **3**,4,265

AHLSWEDE, THOMAS and EVENS, MARTHA Generating a Relational Lexicon from a Machine-Readable Dictionary **1**,3,214

ALGEO, JOHN British and American Grammatical Differences **1**,1,1

Anatomy of a Verb Entry: from Linguistic Theory to Lexicographic Practice, BERYL T. ATKINS, JUDY KEGL and BETH LEVIN **1**,2,84

ANSON, CHRIS, M. *Errours* and *Endeavors*: A Case Study in American Orthography **3**,1,35

ATKINS, BERYL. T., KEGL, JUDY and LEVIN, BETH Anatomy of a Verb Entry: from Linguistic Theory to Lexicographic Practice **1**,2,84

ATKINS, B. T. S. Building a Lexicon: The Contribution of Lexicography **4**,3,167

LEVIN, BETH Building a Lexicon: The Contribution of Linguistics **4**,3,205

AUSTIN, PETER, see NATHAN, DAVID **5**,1,32

Automatic Conversion of Place Names in English Orthography to Hebrew Phonetic Representation. The Jerusalem Carta Atlas Project, M. J. CHAYEN **2**,1,24

Aux origines de la lexicographie: les premiers dictionnaires monolingues et bilingues, CLAUDE BOISSON, PABLO KIRTCHUK, HENRI BÉJOINT **4**,4,261

BAŃKO, MIROSŁAW Lemmatization Algorithms for Dictionary Users. A Case Study **5**,3,199

BECKWITH, RICHARD, see MILLER, GEORGE A. **3**,4,235

BECKWITH, RICHARD, and MILLER, GEORGE A. Implementing a Lexical Network **3**,4,302

BÉJOINT, HENRI Scientific and Technical Words in General Dictionaries **1**,4,354

BÉJOINT, HENRI, see BOISSON, CLAUDE **4**,4,261

BENBOW, TIMOTHY, CARRINGTON, PETER, JOHANNESEN, GAYLE, TOMPA, FRANK, and WEINER, EDMUND Report on the New Oxford English Dictionary User Survey **3**,3,155

BENSON, M. The Structure of the Collocational Dictionary **2**,1,1

BENSON, M. Collocations and General-purpose Dictionaries **3**,1,23

BOGAARDS, P. Où cherche-t-on dans le dictionnaire? **3**,2,79

BOGURAEV, BRANIMIR, K. Building a Lexicon: An Introduction **4**,3,163

BOGURAEV, BRANIMIR K. Building a Lexicon: The Contribution of Computers **4**,3,227

BOISSON, CLAUDE, KIRTCHUK, PABLO and BÉJOINT, HENRI Aux origines de la lexicographie: les premiers dictionnaires monolingues et bilingues **4**,4,261


 © 1993 Oxford University Press

BOISSON, CLAUDE Earlier quotations for Amerindian loan-words in English **1**,4,343
BOULANGER, JEAN-CLAUDE La lexicographie québécoise entre Charybde et Scylla: le Dictionnaire CEC jeunesse **1**,2,127
BRAY, LAURENT La Lexicographie Bilingue Italien-Allemand, Allemand-Italien du Dix-Septième Siècle **1**,4,313
Brief Desiderata for an Alphabetically Ordered Mandarin-English Dictionary, VICTOR H. MAIR **4**,2,79
British and American Grammatical Differences, JOHN ALGEO **1**,1,1
BudaLEX Presidential Debate 1988:
Introduction **5**,4,245
Part 1: ROBERT BURCHFIELD **5**,4,246
Part 2: The Challenge of the «Virtual Dictionary» and the Future of Linguistics, ADAM MAKKAI **5**,4,252
Part 3: ALAIN REY **5**,4,270
Part 4: ROBERT ILSON **5**,4,275
Building a Lexicon: The Contribution of Lexicography, B. T. S. ATKINS **4**,3,167
Building a Lexicon: The Contribution of Linguistics, BETH LEVIN **4**,3,205
Building a Lexicon: The Contribution of Computers, BRANIMIR K. BOGURAEV **4**,3,227
Building a Lexicon: An Introduction, BRANIMIR K. BOGURAEV **4**,3,163
BURCHFIELD, ROBERT BudaLEX Presidential Debate 1988 **5**,4,246
BURGER, H. G. Roget, Darwin, & Bohr: Parallelizing Evolutionary Diversification with Conceptual Classification **4**,1,23
CARR, MICHAEL Wa倭Wa和Lexicography **5**,1,1
CARRINGTON, PETER, see BENBOW, TIMOTHY **3**,3,155
CARTER, RONALD Review Article on LDOCE and COBUILD **2**,1,30
CHAYEN, M. J. Automatic Conversion of Place Names in English Orthography to Hebrew Phonetic Representation. The Jerusalem Carta Atlas Project **2**,1,24
Collocations and General-purpose Dictionaries, M. BENSON **3**,1,23
Conceptual Dictionaries for Translation in the Field of Law, SUSAN ŠARČEVIĆ **2**,4,277
Contrastive Analysis of Terminological Systems and Bilingual Technical Dictionaries, PÁL HELTAI **1**,1,32
CREAMER, THOMAS. B. I. Shuowen Jeizi and Textual Criticism in China **2**,3,176
Crossroads of Obstetrics and Lexicography: A Case Study, IAN MACKENZIE and IGOR MEL'ČUK **1**,2,71
DI VIRGILIO, PAUL Propriety Translated: Textual Affinities in the Dictionary's Semantic Universe **2**,3,258
Dictionaries and Proper Names, SALIKOKO S. MUFWENE **1**,3,268
DOLEZAL, FREDRIC Introduction: The Bibliography of Words and Notions **2**,3,167
DOSTIE GAÉTANE, MEL'ČUK, IGOR A., and POLGUÈRE,

ALAIN Méthodologie d'élaboration des entrées lexicales du Dictionnaire Explicatif et Combinatoire (REPROCHER, REPROCHE et IRRÉPROCHABLE) 5,3,165
Earlier quotations for Amerindian loanwords in English, CLAUDE BOISSON 1,4,343
EDWARDS, W. F. Whichin in Guyanese Creole 3,2,103
English BAKE Revisited (BAKE-ing an ECD), ROBERT ILSON and IGOR A. MEL'ČUK 2,4,325
English Verbs as a Semantic Net, CHRISTIANE FELLBAUM 3,4,278
English-Japanese Learners' Dictionaries, KEISUKE NAKAO 2,4,295
*Errours* and *Endeavors*: A Case Study in American Orthography, CHRIS M. ANSON 3,1,35
EVENS, MARTHA W., see AHLSWEDE, THOMAS 1,3,214
EVENS, MARTHA W., see IRIS, MADELYN ANNE 1,3,238
FELLBAUM, CHRISTIANE English Verbs as a Semantic Net 3,4,278
FELLBAUM, CHRISTIANE, see MILLER, GEORGE A. 3,4,278
FILLMORE, CHARLES, J. Review Article on LDOCE and COBUILD 2,1,57
Finderlists, Computer-Generated, for Bilingual Dictionaries, DAVID NATHAN and PETER AUSTIN 5,1,32
First uses from Foxe's Acts and Monuments in the Oxford English Dictionary: an interim case study, ELIZABETH M. KNOWLES 2,1,15
FOXLEY, ERIC and GWEI, GODWIN Synonymy and Contextual Disambiguation of Words 2,2,111
FRANZ, SUSAN K., see MARKOWITZ, JUDITH 1,3,253
FRAWLEY, WILLIAM The Dictionary as Text 2,3,231
FRAWLEY, WILLIAM New Forms of Specialized Dictionaries 1,3,189
From Criticism to Reference: a Review of the Longman Guide to English Usage, GEOFFREY NUNBERG 3,2,111
Generating a Relational Lexicon from a Machine-Readable Dictionary, THOMAS AHLSWEDE and MARTHA EVENS 1,3,214
GORBAHN, ADELINE, see HAUSMANN, FRANZ JOSEF 2,1,44
GROSS, DEREK, see MILLER, GEORGE A. 3,4,235
GROSS, DEREK and MILLER, KATHERINE J. Adjectives in WordNet 3,4,265
GWEI, GODWIN, see FOXLEY, ERIC 2,2,111
HARTMANN, R. R. K. IJL Salutes Lexicographica 1,2,151
HAUSMANN, FRANZ JOSEF and GORBAHN, ADELINE Review Articles on LDOCE and COBUILD 2,1,44
HELTAI, PÁL Contrastive Analysis of Terminological Systems and Bilingual Technical Dictionaries 1,1,32
HUDSON, RICHARD The Linguistic Foundations for Lexical Research and Dictionary Design 1,4,287
IJL Salutes Lexicographica, R. R. K. HARTMANN 1,2,151
Illustrations in Dictionaries, GABRIELE STEIN 4,2,99
ILSON, ROBERT BudaLEX Presidential Debate 1988 5,4,275

ILSON, ROBERT and MEL'ČUK, IGOR A. English BAKE Revisited (BAKE-ing an ECD) **2**,4,325
Implementing a Lexical Network, RICHARD BECKWITH and GEORGE A. MILLER **3**,4,302
Introduction to WordNet: An On-Line Lexical Database, GEORGE A. MILLER, RICHARD BECKWITH, CHRISTIANE FELLBAUM, DEREK GROSS and KATHERINE J. MILLER **3**,4,235
Introduction: The Bibliography of Words and Notions, FREDRIC DOLEZAL **2**,3,167
IRIS, MADELYN ANNE, LOTOWITZ, BONNIE E. and EVENS, MARTHA Moving towards Literacy by Making Definitions **1**,3,238
JOHANNESEN, GAYLE, see BENBOW, TIMOTHY **3**,3,155
KADDARI, M. Z. The Lexical Entry of Biblical Hebrew *Hu* in Monolingual Dictionaries **1**,1,41
KEGL, JUDY, see ATKINS, BERYL T. **1**,2,84
KIRTCHUK, PABLO, see BOISSON, CLAUDE **4**,4,261
KNOWLES, ELIZABETH, M. First uses from Foxe's Acts and Monuments in the Oxford English Dictionary: an interim case study **2**,1,15
La Lexicographie Bilingue Italien-Allemand, Allemand-Italien du Dix-Septième Siècle, LAURENT BRAY **1**,4,313
La lexicographie québécoise entre Charybde et Scylla: le Dictionnaire CEC jeunesse, JEAN-CLAUDE BOULANGER **1**,2,127
Lemmas and Dilemmas: Problems in Old English Lexicography (Dictionary of Old English), NANCY A. PORTER and PAULINE A. THOMPSON **2**,2,135
Lemmatization Algorithms for Dictionary Users. A Case Study, MIROSŁAW BANKO **5**,3,199
LEMMENS, M., and WEKKER, H. On the Relationship between Lexis and Grammar in English Learners' Dictionaries **4**,1,1
LEVIN, BETH, see ATKINS, BERYL T. **1**,2,84
Lexicography in Simple Language, JANET WHITCUT **1**,1,49
LITOWITZ, BONNIE E. see IRIS, MADELYN ANNE **1**,3,238
MACKENZIE, IAN and MEL'ČŬK, IGOR Crossroads of Obstetrics and Lexicography: A Case Study **1**,2,71
MAIR, VICTOR, H. Brief Desiderata for an Alphabetically Ordered Mandarin-English Dictionary **4**,2,79
MAKKAI, ADAM BudaLEX Presidential Debate 1988: The Challenge of the «Virtual Dictionary» and the Future of Linguistics **5**,4,252
REY, ALAIN BudaLEX Presidential Debate 1988 **5**,4,270
MARKOWITZ, JUDITH and FRANZ, SUSAN K. The Development of Defining Style **1**,3,253
MEL'ČUK IGOR Semantic Description of Lexical Units in an

Explanatory Combinatorial Dictionary: Basic Principles and Heuristic Criteria **1**,3,165
MEL'ČUK, IGOR A., see DOSTIE, GAÉTANE **5**,3,165
MEL'ČUK, IGOR A., see ILSON, ROBERT **2**,4,325
MEL'ČUK, IGOR A., see MACKENZIE, IAN **1**,2,71
Méthodologie d'élaboration des entrées lexicales du Dictionnaire Explicatif et Combinatoire (REPROCHER, REPROCHE et IRRÉPROCHABLE) GAÉTANE DOSTIE, IGOR A. MEL'ČUK et ALAIN POLGUÈRE **5**,3,165
MILLER, KATHERINE J., see MILLER, GEORGE, A. **3**,4,235
MILLER, GEORGE A. Nouns in WordNet: A Lexical Inheritance System **3**,4,245
MILLER, GEORGE A., see BECKWITH, RICHARD **3**,4,302
MILLER, KATHERINE J., see GROSS, DEREK **3**,4,265
MILLER, GEORGE A., BECKWITH, RICHARD, FELLBAUM, CHRISTIANE, GROSS, DEREK, and MILLER, KATHERINE J. Introduction to WordNet: An On-line Lexical Database **3**,4,235
Moving towards Literacy by Making Definitions, MADELYN ANNE IRIS, BONNIE E. LITOWITZ and MARTHA W. EVENS **1**,3,238
MUFWENE, SALIKOKO, S. Dictionaries and Proper Names **1**,3,268
NAKAO, KEISUKE English-Japanese Learners' Dictionaries **2**,4,295
NATHAN, DAVID, and AUSTIN, PETER Finderlists, Computer-Generated, for Bilingual Dictionaries **5**,1,32
New Forms of Specialized Dictionaries, WILLIAM FRAWLEY **1**,3,189
Nouns in WordNet, A Lexical Inheritance System, GEORGE A. MILLER **3**,4,245
NUNBERG, GEOFFREY From Criticism to Reference: a Review of the Longman Guide to English Usage **3**,2,111
On the Relationship between Lexis and Grammar in English Learners' Dictionaries, M. LEMMENS and H. WEKKER **4**,1,1
Où cherche-t-on dans le dictionnaire? P. BOGAARDS **3**,2,79
POLGUÈRE, ALAIN, see DOSTIE, GAÉTANE **5**,3,165
PORTER, NANCY, A. and THOMPSON, PAULINE, A. Lemmas and Dilemmas: Problems in Old English Lexicography (Dictionary of Old English) **2**,2,135
Pragmatic Considerations for an English-Japanese Dictionary, PETER A. SHARPE **2**,4,315
Propriety Translated: Textual Affinities in the Dictionary's Semantic Universe, PAUL di VIRGILIO **2**,3,258
PRUITT, WILLIAM The Study of Burmese by Westerners with Special Reference to Burmese Nissayas **5**,4,278
Report on the New Oxford English Dictionary User Survey, TIMOTHY BENBOW, PETER CARRINGTON, GAYLE JOHANNESEN, FRANK TOMPA, EDMUND WEINER **3**,3,155
Review Articles on LDOCE and COBUILD:

RONALD CARTER **2**,1,30
FRANZ JOSEF HAUSMANN and ADELINE GORBAHN **2**,1,44
CHARLES J. FILLMORE **2**,1,57
RIGGS, FRED, W. Terminology and Lexicography: Their Complementarity **2**,2,89
Roget, Darwin, & Bohr: Parallelizing Evolutionary Diversification with Conceptual Classification, H. G. BURGER **4**,1,23
SALONI, ZYGMUNT, SZPAKOWICZ, STANISŁAW, ŚWIDZIŃSKI, MAREK The Design of a Universal Basic Dictionary of Contemporary Polish **3**,1,1
ŠARČEVIĆ, SUSAN Conceptual Dictionaries for Translation in the Field of Law **2**,4,277
Scientific and Technical Words in General Dictionaries, HENRI BÉJOINT **1**,4,354
Semantic Description of Lexical Units in an Explanatory Combinatorial Dictionary: Basic Principles and Heuristic Criteria, IGOR MEL'ČUK **1**,3,165
SHARPE, PETER, A. Pragmatic Considerations for an English-Japanese Dictionary **2**,4,315
Shuowen Jeizi and Textual Criticism in China, THOMAS B. I. CREAMER **2**,3,176
STEIN, GABRIELE Illustrations in Dictionaries **4**,2,99
STEINER, ROGER, J. The Absence of Text: The Bilingual Dictionary as an Index **2**,3,249
ŚWIDZIŃSKI, MAREK, see SALONI, ZYGMUNT **3**,1,1,
Synonymy and Contextual Disambiguation of Words, ERIC FOXLEY and GODWIN GWEI **2**,2,111
SZPAKOWICZ, STANISŁAW, see SALONI, ZYGMUNT **3**,1,1
Terminology and Lexicography: Their Complementarity, FRED W. RIGGS **2**,2,89
The Structure of the Collocational Dictionary, M. BENSON **2**,1,1
The Czech-Chinese Dictionary and the Theory of Lexicography (Svākośavidyaśāstrakaraṇyam) LADISLAV ZGUSTA **5**,2,85
The Dictionary as Text, WILLIAM FRAWLEY **2**,3,231
The Psychology of the School Dictionary, E. L. THORNDIKE **4**,1,15
The Lexical Entry of Biblical Hebrew *Hu* in Monolingual Dictionaries, M. Z. KADDARI **1**,1,41
The Design of a Universal Basic Dictionary of Contemporary Polish, ZYGMUNT SALONI, STANISŁAW SZPAKOWICZ and MAREK ŚWIDZIŃSKI **3**,1,1
The Absence of Text: The Bilingual Dictionary as an Index, ROGER J. STEINER **2**,3,249
The Linguistic Foundations for Lexical Research and Dictionary Design, RICHARD HUDSON **1**,4,287
The Oxford English Dictionary and Other Dictionaries (Aikokośyam) LADISLAV ZGUSTA **2**,3,188

The Study of Burmese by Westerners with Special Reference to Burmese Nissayas, WILLIAM PRUITT **5**,4,278
The Development of Defining Style, JUDITH MARKOWITZ and SUSAN K. FRANZ **1**,3,253
THOMPSON, PAULINE, A., see PORTER, NANCY A. **2**,2,135
THORNDIKE, E. L. The Psychology of the School Dictionary **4**,1,15
TOMPA, FRANK, see BENBOW, TIMOTHY **3**,3,155
Wa倭 Wa和 Lexicography, MICHAEL CARR **5**,1,1
WEINER, EDMUND, see BENBOW, TIMOTHY **3**,3,155
WEKKER, H., see LEMMENS, M. **4**,1,1
Whichin in Guyanese Creole, W. F. EDWARDS **3**,2,103
WHITCUT, JANET Lexicography in Simple Language **1**,1,49
ZGUSTA, LADISLAV The Czech-Chinese Dictionary and the Theory of Lexicography (Svākośavịdyaśāstrakaraṇyam) **5**,2,85
ZGUSTA, LADISLAV The Oxford English Dictionary and Other Dictionaries (Aikokośyam) **2**,3,188

# Reviews


Aitchison, J., Words in the Mind: An Introduction to the Mental Lexicon, J. CHANNELL **3**,3,229
AITCHISON, JEAN, Women, fire and dangerous things, G. Lakoff **3**,2,149
AITCHISON, JEAN, Lexical Semantics, D. Cruse **3**,2,147
ALGEO, JOHN, The Longman Register of New Words, J. Ayto **3**,3,211
Allen, R. E. (ed), The Concise Oxford Dictionary of Current English, Eighth edition, NOBUYUKI HIGASHI, SHIGERU TAKEBAYASHI, KEISUKE NAKAO, MASATO SAKURAI, FUMIAKI YAMAMOTO, HIDEO MASUDA, SHIGETO YAWATA **5**,2,129
Arnaud, Pierre J. L. and Béjoint, Henri (eds), Vocabulary and Applied Linguistics, GLORIA CORPAS PASTOR **5**,4,319
Ayto, J., The Longman Register of New Words, JOHN ALGEO **3**,3,211
AYTO, JOHN, The Macquarie Dictionary of New Words, Susan Butler **5**,3,239
AYTO, JOHN, The Dictionary of Cricket, Michael Rundell **1**,2,156
Béjoint, Henri, see Arnaud, Pierre J. L. **5**,4,319
BÉJOINT, HENRI, Harrap's Pocket French-English Dictionary Dictionnaire Anglais-Français. Harrap's Mini French-English Dictionary Dictionnaire Anglais-Français **3**,1,71
Benson, Morton, Benson, Evelyn, and Ilson, Robert The BBI Combinatory Dictionary of English: A Guide to Word Combinations, DAVID L. GOLD **1**,1,56
Benson, Evelyn, see Benson, Morton **1**,1,56
BOLINGER, DWIGHT, Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English, A. S. Hornby **3**,2,133
Bonniers Engelsk-Svenska Ordbok, GUNNEL CLARK **1**,2,155
BOULANGER, JEAN-CLAUDE, Dictionnaire des régionalismes de Saint-Pierre et Miquelon, Patrice Brasseur and Jean-Paul Chaureau **4**,4,318
Brasseur, Patrice and Chaureau, Jean-Paul, Dictionnaire des régionalismes de Saint-Pierre et Miquelon, JEAN-CLAUDE BOULANGER **4**,4,318
Braun, Peter, Schaeder, Burkhard and Volmert, Johannes (eds), Internationalismen, Studien zur interlingualen Lexikologie und Lexikographie, MANFRED GÖRLACH **5**,1,77
Bugday, C., Dizionario Italiano-Turco/Turco-Italiano, PETEK KURTBÖKE **5**,4,318
Burchfield, Robert (ed), Studies in Lexicography, G. STEIN **4**,1,77
Burger, Henry G., The Wordtree : A Transitive Cladistic for Solving Physical and Social Problems, FRED W. RIGGS **2**,2,147
Buridant, C. (ed), La Lexicographie au Moyen Age, GABRIELE STEIN **1**,2,153

BURKE, JOHN B., Lost for Words. Vocabulary and Usage in Modern Greek and the Dictionary of the Triandafilidis Institute **2**,2,157
Butler, Susan, The Macquarie Dictionary of New Words, JOHN AYTO **5**,3,239
CARNEY, FAYE, The Penguin Wordmaster Dictionary, Martin H. Manser and Nigel D. Turton **1**,1,61
Chandler, B., Longman Mini Concordancer, LAURENCE URDANG **4**,2,157
CHANNELL, J., Words in the Mind: An Introduction to the Mental Lexicon, J. Aitchison **3**,3,229
Chaureau, Jean-Paul, see Brasseur, Patrice **4**,4,318
CLARK, GUNNEL, Bonniers Engelsk-Svenska Ordbok **1**,2,155
CORPAS PASTOR, GLORIA, Vocabulary and Applied Linguistics, Pierre J. L. Arnaud and Henri Béjoint (eds) **5**,4,319
COWIE, A. P., Dal dizionario ai dizionari: orientamento e guida all'uso per studenti di lingua inglese, Maria Teresa Prat Zagrebelsky (ed) **5**,2,162
Cruse, D., Lexical Semantics, JEAN AITCHISON **3**,2,147
DANLEX-Group: Descriptive Tools for Electronic Processing of Dictionary Data, THIERRY FONTENELLE **4**,2,155
de Bhaldraithe, Tomás, Foirisiún Focal as Gaillimh, LIAM MAC MATHÚNA **4**,2,146
De Maria Jr., Robert., Johnson's Dictionary and the Language of Learning, N. E. OSSELTON **1**,1,59
DINGS, JAN, Sinonimi e contrari: Dizionario fraseologico delle parole equivalenti analoghe e contrarie, G. Pittàno **2**,4,351
DINGS, JAN, Dizionario dei sinonimi e dei contrari, B. M. Quartu **2**,2,154
DUBOIS CHARLIER, FRANÇOISE, The Collins-Robert French Dictionary **1**,1,62
Dufresne, Charles/Grimard, Jaques/Lapierre, André/Savard, Pierre et Vallières, Gaetan, Dictionnaire de l'Amérique française. Francophonie nord-américaine hors Québec, JEAN-YVES DUGAS **3**,1,73
DUGAS, JEAN-YVES, Dictionnaire de l'Amérique française. Francophonie nord-américaine hors Québec, Charles Dufresne, Jacques Grimard, André Lapierre, Pierre Savard et Gaetan Valliéres **3**,1,73
FONTENELLE, THIERRY, DANLEX-Group: Descriptive Tools for Electronic Processing of Dictionary Data **4**,2,155
GOLD, DAVID L., The BBI Combinatory Dictionary of English: A Guide to Word Combinations, Morton Benson, Evelyn Benson and Robert Ilson **1**,1,56
GÖRLACH, MANFRED, Anglizismen im Deutschen. Am Beispiel des Nachrichtenmagazins Der Spiegel, Wenliang Yang **5**,1,78
GÖRLACH, MANFRED, Internationalismen. Studien zur interlingualen Lexikologie und Lexikographie Peter Braun, Burkhard Schaeder, Johannes Volmert (eds) **5**,1,77

GÖRLACH, MANFRED, Regularität und Variabilität in der Rezeption englischer Internationalismen im modernen Deutsch, Französisch und Polnisch, Mirosław Jabłonski **5**,1,77
Grimard, Jacques, see Dufresne, Charles **3**,1,73
GURALNIK, DAVID B., English-Yiddish Dictionary of Academic Terminology, M. Schaechter **3**,2,146
Harrap's Pocket French-English Dictionary Dictionnaire Anglais-Français. Harrap's Mini French-English Dictionary Dictionnaire Anglais-Français, HENRI BÉOINT **3**,1,71
Harras, G., see Strauss, G. **4**,2,128
HARTMANN, R. R. K., The Collins Concise German-English English-German Dictionary **1**,1,67
HARTMANN, LYNN, see HARTMANN, R. R. K. **2**,2,152
HARTMANN, R. R. K., and HARTMANN, LYNN Glossarium Artis, Rudolf Huber and Renate Rieth (eds) **2**,2,152
HARTMANN, R. R. K., On some discrepancies in our German dictionaries. Apropos the new KLUGE and a new synonymy of German idioms **3**,3,218
Hass, E., see Strauss, G. **4**,2,128
HIGASHI, NOBUYUKI, TAKEBAYASHI, SHIGERU, NAKAO, KEISUKE, SAKURAI, MASATO, YAMAMOTO, FUMIAKI, MASUDA, HIDEO, YAWATA, SHIGETO, The Concise Oxford Dictionary of Current English, R. E. Allen (ed) **5**,2,129
Hornby, A. S., Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English, DWIGHT BOLINGER **3**,2,133
Huber, Rudolf and Rieth, Renate (eds) Glossarium Artis, R. R. K. and LYNN HARTMANN **2**,2,152
ILSON, Robert, see Benson, Morton **1**,1,56
Jabłonski, Mirosław, Regularität und Variabilität in der Rezeption englischer Internationalismen im modernen Deutsch, Französisch und Polnisch, MANFRED GÖRLACH **5**,1,77
Jackson, Howard, Words and Their Meaning, SIDNEY I. LANDAU **2**,4,347
James, G. (ed), Lexicographers and Their Works, BO SVENSÉN **4**,2,151
KAYE, GEOFFREY, The New Oxford English Dictionary on CD-ROM **2**,1,84
KIRKPATRICK, BETTY, The Scots Thesaurus, Iseabail McLeod (ed) **5**,4,305
KNOWLES, FRANK, Elseviers Russian-English Dictionary, P. Macura (compiler) **5**,1,73
KNOWLES, F., Słownik tematyczny rosyjsko-polski, J & E Rieger **5**,4,310
KURTBÖKE, PETEK, Dizionario Italiano-Turco/Turco-Italiano, C. Bugday **5**,4,318
Lakoff, G., Women, fire and dangerous things, JEAN AITCHISON **3**,2,149
LAMY, M. N., The Non-Sexist Word-Finder, a Dictionary of Gender-Free Usage, Rosalie Maggio **5**,1,66

Landau, Sidney I., Dictionaries. The Art and Craft of Lexicography, BO SVENSÉN 5,1,79
LANDAU, SIDNEY I., Words and Their Meaning, Howard Jackson 2,4,347
Lapierre, André, see Dufresne, Charles 3,1,73
Le Français au Congo, JOSETTE REY-DEBOVE 5,2,160
Lipka, Leonhard, An Outline of English Lexicology, EUGENE A. NIDA 5,4,323
Lost for Words. Vocabulary and usage in Modern Greek and the Dictionary of the Triandafilidis Institute, JOHN B. BURKE 2,2,157
Louw, J. P. and Nida, E. A., Greek-English Lexicon of the New Testament based on Semantic Domains, JOHN LYONS 3,3,204
LYONS, JOHN, Greek-English Lexicon of the New Testament based on Semantic Domains, J. P. Louw and E. A. Nida 3,3,204
Macura, P., Elseviers Russian-English Dictionary, FRANK KNOWLES 5,1,73
Maggio, Rosalie, The Non-Sexist Word-Finder, a dictionary of Gender-Free Usage, M. N. LAMY 5,1,66
Manser, Martin H. and Turton, Nigel D., The Penguin Wordmaster Dictionary, FAYE CARNEY 1,1,61
MASUDA, HIDEO see HIGASHI, NOBUYUKI 5,2,129
MATHÚNA, LIAM MAC, Díolaim Focal (A) ó Chorca Dhuibhne, Éamonn Ó hÓgáin 4,2,146
MATHÚNA, LIAM MAC, Cnuasach Focal ó Uíbh Ráthach, Caoilfhionn Nic Pháidín 4,2,146
MATHÚNA, LIAM MAC, Foirisiúm Focal as Gaillimh, Tomás de Bhaldraithe 4,2,146
McLeod, Iseabail (ed), The Scots Thesaurus, BETTY KIRKPATRICK 5,4,305
MOULIN, ANDRÉ, ZüriLEX '86 Proceedings, M. Snell-Hornby (ed) 2,4,349
MUGDAN, JOACHIM, Brisante Wörter von Agitation bis Zeitgeist: Ein Lexikon zum öffentlichen Sprachgebrauch, G. Strauss, U. Hass, G. Harras 4,2,128
NAKAO, KEISUKE see HIGASHI, NOBUYUKI 5,2,129
Nic Pháidín, Caoilfhionn, Cnuasach Focal ó Uíbh Ráthach, LIAM MAC MATHÚNA 4,2,146
Nida, E. A., see Louw, J. P. 3,3,204
NIDA, EUGENE A., An outline of English Lexicology, Leonhard Lipka 5,4,323
Ó hÓgáin, Éamonn, Díolaim Focal (A) ó Chorca Dhuibhne; LIAM MAC MATHÚNA 4,2,146
On some discrepancies in our German dictionaries. Apropos the new KLUGE and a new synonymy of German idioms, R. R. K. HARTMANN 3,3,218
OSSELTON, N. E., The English Dictionary before Cawdrey, Gabriele Stein 4,4,316

OSSELTON, N. E., Johnson's Dictionary and the Language of Learning, Robert De Maria, Jr. **1**,1,59
Pittàno, G., Sinonimi e contrari: Dizionario fraseologico delle parole equivalenti analoghe e contrarie, JAN DINGS **2**,4,351
Quartu, B. M., Dizionario dei sinonimi e dei contrari, JAN DINGS **2**,2,154
REY-DEBOVE, JOSETTE, Le Français au Congo **5**,2,160
Rieger, J. and E., Słownik tematyczny rosyjsko-polski, F. KNOWLES **5**,4,310
RIETH, Renate, see Huber, Rudolf **2**,2,152
RIGGS, FRED W., Dictionary of Achival Terminology/ Dictionnaire de Terminologie Archivistique, Peter Walne (ed) **1**,4,367
RIGGS, FRED. W., The Wordtree: A Transitive Cladistic for Solving Physical and Social Problems, Henry G. Burger **2**,2,147
Rundell, Michael, The Dictionary of Cricket, JOHN AYTO **1**,2,156
SAKURAI, MASATO, see HIGASHI, NOBUYUKI **5**,2,129
Savard, Pierre, see Dufresne, Charles **3**,1,73
Schaechter, M., English-Yiddish Dictionary of Academic Terminology, DAVID B. GURALNIK **3**,2,146
Schaeder, Burkhard, see Braun, Peter **5**,1,77
SHERWOOD, P., The Frequency Dictionary of Modern Hungarian Fiction **4**,1,68
Smith, Raoul, The Facts on File Dictionary of Artificial Intelligence, PETER WIDELL **5**,3,221
Smith, Colin et al., Collins Spanish-English English-Spanish Dictionary, 2nd edition, ROGER J. STEINER **3**,1,65
Snell-Hornby, M. (ed), ZüriLEX '86 Proceedings ANDRÉ MOULIN **2**,4,349
Stein, Gabriele, The English Dictionary before Cawdrey. N. E. OSSELTON **4**,4,316
STEIN, GABRIELE, La Lexicographie au Moyen Age. C. Buridant (ed) **1**,2,153
STEIN, G., Studies in Lexicography, Robert Burchfield (ed) **4**,1,77
STEINER, ROGER, J., Collins Spanish-English English-Spanish Dictionary, Colin Smith et al. **3**,1,65
Strauss, G., Hass, U., Harras, G. Brisante Wörter von Agitation bis Zeitgeist: Ein Lexikon zum öffentlichen Sprachgebrauch, JOACHIM MUGDAN **4**,2,128
SVENSÉN, BO, Lexicographers and Their Works, G. James (ed) **4**,2,151
SVENSÉN, BO, Dictionaries. The Art and Craft of Lexicography, Sidney I. Landau **5**,1,79
TAKEBAYASHI, SHIGERU, see HIGASHI, NOBUYUKI **5**,2,129
The Frequency Dictionary of Modern Hungarian Fiction, P. SHERWOOD. **4**,1,68
The Collins Concise German-English English-German Dictionary R. R. K. HARTMANN **1**,1,67
The Oxford English Dictionary on CD-ROM, GEOFFREY KAYE **2**,1,84

The Collins-Robert French Dictionary, FRANÇOISE DUBOIS CHARLIER **1**,1,62
Turton, Nigel D., see Manser, Martin H. **1**,1,61
URDANG, LAURENCE, Longman Mini Concordancer, B. Chandler **4**,2,157
Vallières, Gaetan, see Dufresne, Charles **3**,1,73
Volmert, Johannes, see Braun, Peter **5**,1,77
Walne, Peter (ed), Dictionary of Archival Terminology/Dictionnaire de Terminologie Archivistique, FRED W. RIGGS **1**,4,367
WIDELL, PETER, The Facts on File Dictionary of Artificial Intelligence, Raoul Smith **5**,3,221
YAMAMOTO, FUMIAKI, see HIGASHI, NOBUYUKI **5**,2,129
Yang, Wenliang, Anglizismen im Deutschen. Am Beispiel des Nachrichtenmagazins Der Spiegel, MANFRED GÖRLACH **5**,1,78
YAWATA, SHIGETO, see HIGASHI, NOBUYUKI **5**,2,129
Zagrebelsky, Maria Teresa Prat, (ed), Dal dizionario ai dizionari: orientamento e guida all'uso per studenti di lingua inglese, A. P. COWIE **5**,2,162

# Discussion

Collins Spanish–English English–Spanish Dictionary
STEINER, ROGER J. **4**,2,160
SMITH, COLIN **5**,3,242
STEINER, ROGER J. **5**,3,242

# Special Issues

Problems of Lexicographic Form **1**,3
Guest Editors: WILLIAM FRAWLEY, RAOUL SMITH
The Dictionary as Text **2**,3
Guest Editor: FREDRIC DOLEZAL
WordNet: An On-Line Lexical Database **3**,4
Guest Editor: GEORGE A. MILLER
Building a Lexicon **4**,3
Guest Editor: BRANIMIR BOGURAEV